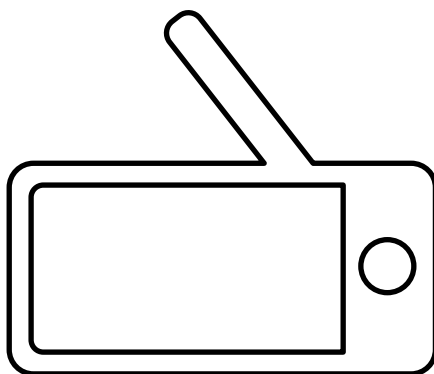
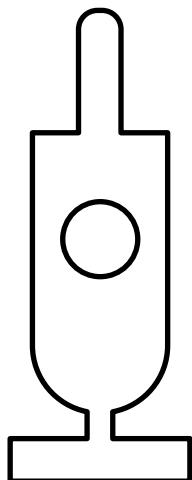


PHILIPS

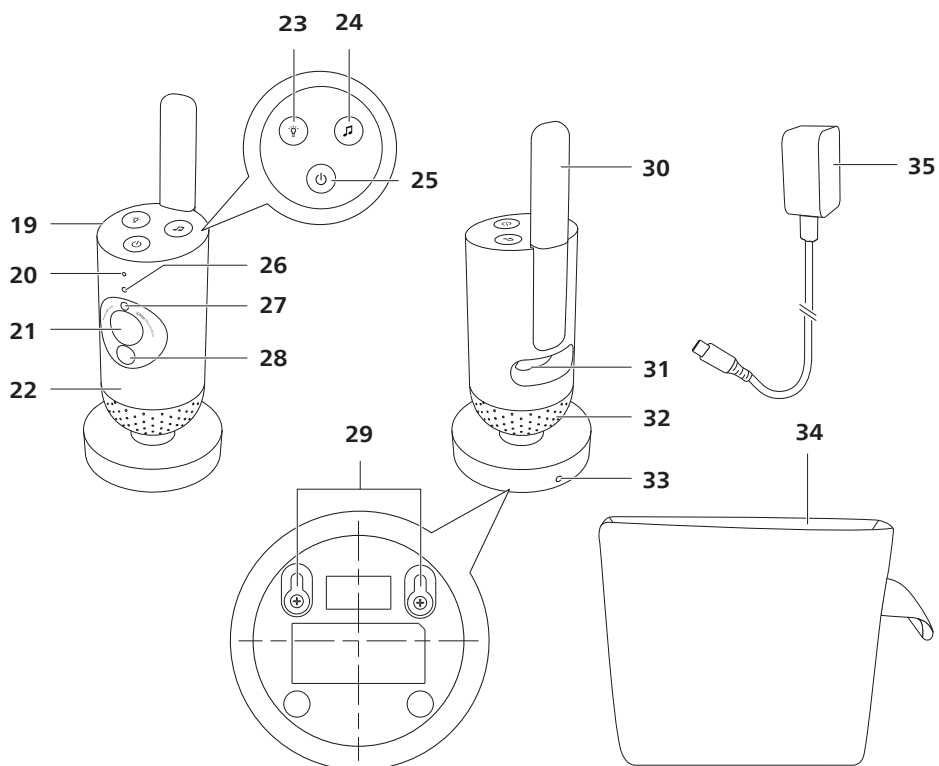
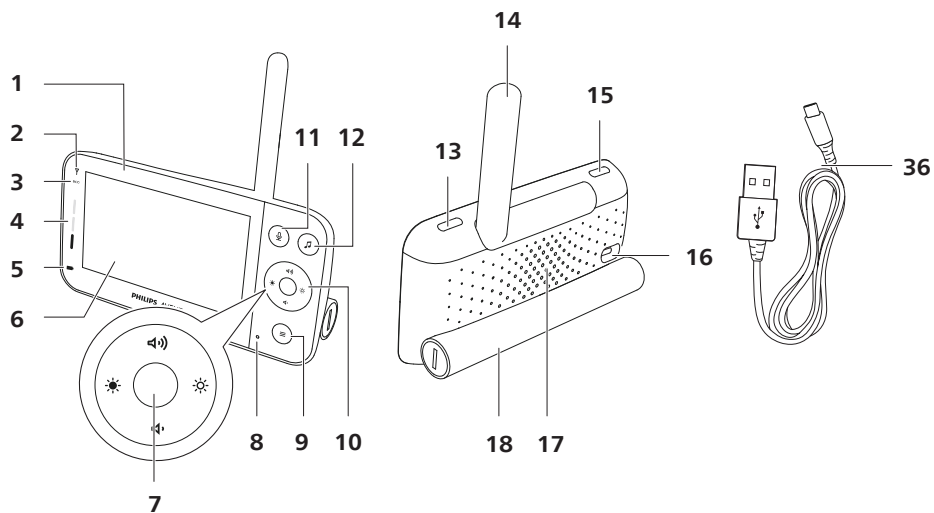
AVENT

SCD951, SCD953



Съдържание

Въведение	4
Общо описание	4
Важна информация за безопасност.....	5
ВАЖНО	5
Подготовка за употреба	8
Устройство за бебето.....	8
Родителско устройство	8
Използване на бебелефона.....	10
Свързване на родителското устройство и устройството за бебето.....	10
Приложение	12
Управление на акаунти.....	13
Сигурност и поверителност	14
Разполагане на бебелефона	16
Функции и настройки.....	18
Светлинен индикатор за състоянието	18
Обем	20
Яркост на дисплея.....	20
Светлинни индикатори за нивото на звука	21
Режими и чувствителност	21
Нощна светлина	25
Успокояващи звуци	28
Истинска обратна звукова връзка.....	30
Функции на менюто	31
Чанта за носене (само SCD953).....	35
Почистване и поддръжка.....	36
Съхранение.....	37
Поръчване на аксесоари	37
Рециклиране	38
Информация за опазване на околната среда	38
Изваждане на вградена акумулаторна батерия.....	38
Гаранция и поддръжка	39
Монтиране на стена.....	40



Въведение

Поздравления за вашата покупка и добре дошли във Philips Avent! За да се възползвате изцяло от предлаганата от Philips Avent поддръжка, регистрирайте продукта си на www.philips.com/welcome.

Дръжте под око бебето си сигурно и от всяко място със свързания бебефон на Philips Avent. Нашата система за сигурна връзка ви държи свързани с мъничето ви където и да сте в дома си. А с приложението Baby Monitor+ можете да го проверявате и да използвате други функции, когато трябва да сте далеч.

За повече информация, отстраняване на неизправности и поддръжка за Вашия бебефон посетете philips.com/support.

Общо описание

- 1 Родителско устройство
- 2 Светлинен индикатор за връзка
- 3 Светлинен индикатор за режим "Еко" (Еко)
- 4 Светлинни индикатори за нивото на звука
- 5 Светлинен индикатор за състоянието на батериите
- 6 Дисплей
- 7 Бутон за потвърждаване
- 8 Микрофон
- 9 Бутон MENU
- 10 Бутон за управление (навигация в менюто/сила на звука/яркост)
- 11 Бутон за истинска обратна звукова връзка
- 12 Бутон за успокояващи звуци
- 13 Бутон за вкл./изкл.
- 14 Сгъваема антена
- 15 Бутон за режим
- 16 USB-C гнездо
- 17 Високоговорител
- 18 Отделение за батериите
- 19 Устройство за бебето
- 20 Микрофон
- 21 Камера
- 22 Нощна светлина
- 23 Бутон за нощната светлина
- 24 Бутон за успокояващи звуци
- 25 Бутон за вкл./изкл.
- 26 Светлинен индикатор за състоянието
- 27 Сензор за околна светлина
- 28 Инфрачервена светлина
- 29 Отвори за стенен монтаж
- 30 Антена
- 31 USB-C гнездо
- 32 Високоговорител
- 33 Температурен сензор
- 34 Чанта за носене (само SCD953)
- 35 Захранващ адаптер за устройството за бебето
- 36 1-метров кабел за зареждане USB-A към USB-C за родителското устройство

Важна информация за безопасност

Преди да използвате уреда, прочетете внимателно тази важна информация и я запазете за справка в бъдеще.

ВАЖНО

Този бебелефон е помощно средство. Той не може да е заместител на отговорния и навременен родителски контрол и не трябва да се използва като такъв.

Никога не оставяйте бебето си само у дома. Винаги се уверявайте, че има някой, който да се грижи за бебето и нуждите му.

Отказ от отговорност

Моля, имайте предвид, че използвате този бебелефон на своя отговорност. Koninklijke Philips N.V и нейните дъщерни дружества не носят отговорност за функционирането на този бебелефон или използването му от ваша страна, поради което не поемат отговорност във връзка с неговата употреба.

Опасност

- Не потапяйте никоя част от бебелефона във вода или друга течност. Не поставяйте уреда на място, където вода или друга течност могат да капят върху него или да го изпръскат. Не използвайте бебелефона на влажни места или в близост до вода.
- Никога не поставяйте предмети върху бебелефона и не го покривайте. Не блокирайте никой от вентилационните отвори. Монтирайте според указанията на производителя.

Предупреждение

- Дълъг кабел. Опасност от задушаване!
- Преди да включите уреда, проверете дали напрежението, посочено върху адаптера, отговаря на това на местната електрическа мрежа.
- Не модифицирайте или отрязвайте никаква част от адаптера и кабела му, тъй като това ще доведе до опасна ситуация.
- За хранване на устройството за бебето използвайте само разглобяемо хранващо устройство от серията ASSA105x-050100 (x = A, B, C, E). За да избегнете потенциална опасност, винаги заменяйте повредения адаптер само с оригинален такъв.
- За зареждане на родителското устройство използвайте само сертифицирано (IEC 62368-1) безопасно хранващо устройство за свръхниско напрежение (SELV) с номинални изходни параметри 5 V, ≥ 1 A (напр. ASSA105x-050100, x = A, B, C, E). Използването на несертифицирано хранващо устройство може да доведе до опасности или сериозни наранявания.

- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с намалени физически възприятия, умствени недостатъци или без опит и познания, ако са инструктирани за безопасна употреба с уреда или са под наблюдение с цел гарантиране на безопасна употреба и ако са им разяснени евентуалните опасности. Не позволявайте на деца да си играят с уреда. Не позволявайте на деца да извършват почистване или поддръжка на уреда без надзор.
- Пазете захранващия кабел от настъпване или прищипване, особено при щепселите и точката, в която те излизат от устройството.
- Уверете се, че сте поставили бебелефона по такъв начин, че кабелът му не препречва дадена врата или вход. Ако поставите бебелефона на маса или ниско шкафче, не оставяйте захранващият кабел да виси през ръба на масата или шкафа. Уверете се, че кабелът не лежи на пода, където представлява опасност от спъване.
- Пазете опаковъчните материали (полиетиленови пликове, кашони, буфери и др.) далеч от достъп на деца, тъй като те не са играчки.
- За да избегнете токов удар, не отваряйте корпусите на устройството за бебето или родителското устройство.

Инструкции за безопасност на батериите

- Използвайте продукта само по предназначение. Прочетете внимателно тази информация, преди да използвате продукта и батериите, както и аксесоарите към него, и я запазете за бъдеща справка. Неправилната употреба може да доведе до опасни ситуации или сериозни наранявания. Предоставените аксесоари може да се различават за различните продукти.
- Използвайте само оригинални аксесоари и консумативи на Philips.
- Зареждайте, използвайте и съхранявайте продукта при температури между 0°C и 40°C.
- Пазете продукта и батериите далеч от огън и не ги излагайте на директна слънчева светлина или високи температури.
- Ако продуктът стане необичайно горещ или изпуска миризма, смени цвета си или зареждането му отнема повече от обикновено, прекратете употребата и зареждането му и се свържете с Philips.
- Не поставяйте продуктите и батериите им в микровълнови фурни или върху индукционни котлони.
- Не отваряйте, модифицирайте, пробивайте, повреждайте или разглобявайте продукта или батерията, за да предотвратите прегряване на батериите или отделяне на токсични или опасни вещества. Не свързвайте на късо, прекомерно зареждайте или зареждайте батериите с неправилно ориентирани полюси.

- Ако батериите са повредени или текат, избягвайте контакт с кожата или очите. В случай на такъв контакт незабавно изплакнете обилно с вода и потърсете медицинска помощ.

Внимание

- Не поставяйте уреда близо до източници на топлина, като радиатори, вентилационни решетки за горещ въздух, печки или други уреди (включително усилватели), които излъчват топлина.
- Уверете се, че ръцете ви са сухи, когато работите с адаптери, щепсели и захранващия кабел.
- Капачетата с винтове/гумената подложка може да паднат от уреда, проверявайте ги редовно.
- Всички необходими маркировки на устройството за бебето, родителското устройство и захранващия адаптер се намират на дъното на устройството за бебето, родителското устройство и захранващия адаптер.

Декларация за съответствие (ЕС)

С настоящото Philips Consumer Lifestyle B.V. декларира, че типовете радиосъоръжения SCD951, SCD953 са в съответствие с основните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 2014/53/ЕС. Копие от Декларацията за съответствие на ЕО (DoC) може да се намери онлайн на адрес www.philips.com/support.

Декларация за съответствие (Обединено кралство)

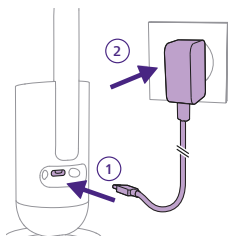
С настоящото Philips Consumer Lifestyle B.V. декларира, че този продукт е в съответствие с основните изисквания и други приложими разпоредби на Законодателен акт № 1206 от 2017 г. и Разпоредбите за сигурност на продуктите и телекомуникационна инфраструктура (Изисквания за сигурност за съществени свързваеми продукти) от 2023 г. на Обединеното кралство. Пълният текст на Декларацията за съответствие за Обединеното кралство е наличен онлайн на адрес www.philips.com/support.

Електромагнитни полета (EMF)

Този продукт е в съответствие с всички действащи стандарти и норми, свързани с излагането на въздействието на електромагнитни полета.

Подготовка за употреба

Устройство за бебето



Включете захранващия адаптер в устройството при бебето и контакта.

Родителско устройство

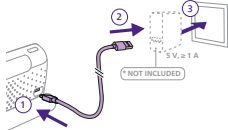
Устройството за родители работи с вградена акумулаторна литиево-йонна батерия.

Следвайте стъпките по-долу, за да заредите устройството за родители:

Включете кабела за зареждане с накрайник type-C в порта за зареждане на родителското устройство.

Включете кабела за зареждане с накрайник type-A в адаптер с изходни параметри 5 V, ≥ 1 A.

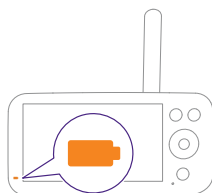
Включете адаптера в контакта.



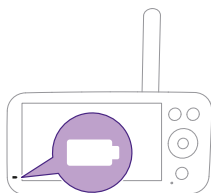
Забележка: В комплекта не е включен стенен адаптер.

Забележка: За ефективно зареждане на родителското устройство се уверете, че USB адаптерът отговаря на следните спецификации:

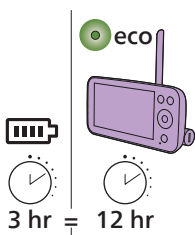
1. Вход: 100 – 240 VAC; 50/60 Hz
2. Изходни параметри: 5 V, ≥ 1 A



Светлинният индикатор за състоянието на батерията светва в оранжево, което показва, че уредът се зарежда.



Когато батерията се зареди напълно, светлинният индикатор за състоянието на батерията започва да свети постоянно в бяло.



Когато зареждате устройството за родители в продължение на 3 часа, то може да се използва безжично до 12 часа в режим "Еко" (Еко).

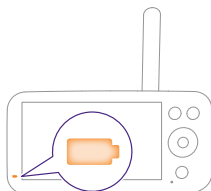
Ако устройството за родители е включено по време на зареждане, зареждането отнема приблизително два пъти повече.

Забележка: Използвайте само адаптер с изходни параметри 5 V, ≥ 1 A. Използването на адаптер с по-ниска ватова мощност за зареждане на родителското устройство ще доведе до удължаване на времето за зареждане.

Забележка: За ефективно зареждане на родителското устройство се уверете, че USB адаптерът отговаря на следните спецификации:

1. Вход: 100 – 240 VAC; 50/60 Hz
2. Изходни параметри: 5 V, ≥ 1 A

Забележка: Времето на използване на батерията се очаква да намалява с намаляване на експлоатационния живот на продукта.



Когато акумулаторната батерия на устройството за родители е почти изтощена, светлинният индикатор за състоянието на батерията мига в оранжево и звучи предупреждение за изтощена батерия.

Ако батерията на устройството за родители е изтощена и то не е свързано към мрежово напрежение, устройството за родители ще се изключи и връзката с устройството при бебето ще бъде изгубена.

Забележка: Премахвайте вградената акумулаторна батерия само когато изхвърляте уреда. Препоръчва се батерията да се изважда само от оторизирани лица.

Забележка: Ако батерията се изтощи, звукът за предупреждение за изтощена батерия на устройството за родители може да ви събуди.

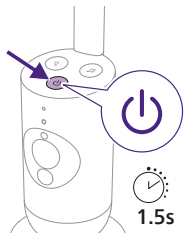
Забележка: Батерията постепенно и много бавно се разрежда, дори когато устройството за родители е изключено.

Съвет: За да пестите батерията, изключвайте устройството за родители, когато не го използвате.

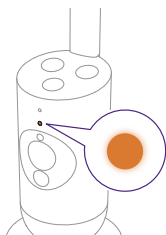
Съвет: Дръжте устройството за родители включено в контакт през нощта.

Използване на бебephона

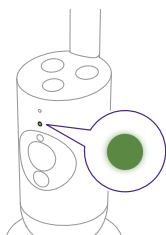
Свързване на родителското устройство и устройството за бебето



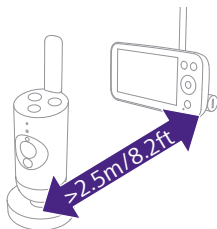
- 1 Натиснете бутона за включване/изключване за 1,5 секунди, за да включите устройството при бебето.



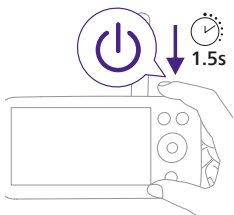
- 2 Когато устройството при бебето е включено, светлинният индикатор светва в оранжево за зареждане.



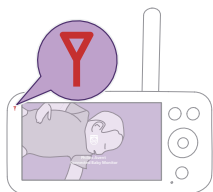
- 3 Устройството при бебето е готово за използване, когато светлинният индикатор светне в зелено, и можете да го свържете с устройството за родители.



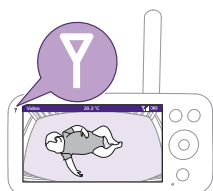
- 4 Уверете се, че устройството за родители и устройството за бебето са на разстояние поне 2,5 метра/8,2 фута един от друг, за да избегнете акустична обратна връзка.



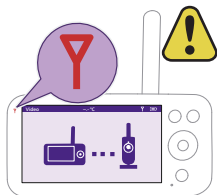
- 5 Натиснете бутона за включване/изключване за 1,5 секунди, за да включите устройството за родители.



Дисплеят се включва, на дисплея се появява щитът на Philips, а светлинният индикатор за връзка светва в червено. Устройството за родители започва да търси устройството при бебето.



Когато устройството за родители и устройството при бебето са свързани, светлинният индикатор за връзка светва в бяло на устройството за родители и на дисплея се появява една или повече чертички за сила на сигнала.



Забележка: Установяването на връзка между родителското устройство и устройството за бебето отнема около 15 секунди.

Уверете се, че устройството при бебето е включено. Когато устройството при бебето е изключено, на дисплея на устройството за родители ще се показва изображението за извън обхват.

Ако не е установена връзка, светлинният индикатор за връзка светва в червено, ще звучи предупреждението на устройството за родители на всеки 20 секунди и на дисплея се появява изображение за извън обхват.

Приложение



Philips Avent
Baby Monitor+



Преди да започнете процедурата за настройка, проверете дали:

- Разполагате с безжичен интернет достъп (2,4 GHz Wi-Fi).
- Достатъчно близо сте до Wi-Fi рутера, за да имате добър Wi-Fi сигнал.
- Ако използвате Wi-Fi разширител, се уверете, че рутерът и Wi-Fi разширителят ви имат едно и също SSID (име на мрежата) и че използвате една и съща парола за рутера и повторителя. Също така се уверете, че Wi-Fi разширителят поддържа 2,4 GHz Wi-Fi.
- Имате под ръка паролата на Wi-Fi мрежата си. Винаги свързвайте бебефона към защитена мрежа (вижте глава "Сигурност и поверителност").

- 1 Уверете се, че смарт устройството ви поддържа iOS 11 или по-нова версия или Android 6 или по-нова версия. Изтеглете приложението Philips Avent Baby Monitor+ от App Store или Google Play. Използвайте ключови думи „Philips Avent Baby Monitor+“ или сканирайте QR кода, за да потърсите приложението.

- 2 Стартирайте приложението.

Съвет: За най-добра ефективност свържете смарт устройството си към интернет чрез Wi-Fi. След това автоматично ще използва Wi-Fi мрежата, за да се свърже с вашия бебефон. Когато няма налична Wi-Fi връзка към интернет, вашето смарт устройство превключва към своята 4G или 5G мобилна връзка за данни. Използването на тази връзка за данни може да включва допълнителни такси от вашия доставчик в зависимост от абонамента.

- 3 Следвайте инструкциите на екрана, за да създадете акаунт.
 - a Уверете се, че използвате работещ имейл адрес, до който винаги можете да получите достъп.
 - b Използвайте силна парола (вижте глава "Сигурност и поверителност").
 - c Когато получите имейл за потвърждение, следвайте инструкциите в имейла, за да продължите със създаването на акаунта си.
- 4 Следвайте инструкциите в приложението, за да настроите бебефона.

Управление на акаунти

Има различни права за достъп за потребителите администратори и за гост потребителите. Можете да поканите роднини или приятели като гост потребители и да им позволите да наблюдават вашето бебе на своите смарт устройства.

	Потребител администратор	Гост потребители
Наблюдение	Видео Аудио Температура Наблюдение във фонов режим	Видео Аудио Наблюдение във фонов режим
Известие за предупреждение	Откриване на звук Разпознаване на движение Разпознаване на температурен диапазон	NA
Функции за успокояване	Нощна светлина, успокояващи звуци, приспивни песни, истинска обратна звукова връзка Записване на глас	NA
Управление на акаунти	Покана за потребител администратор Покана на гост потребител	NA

Забележка: Приложението Baby Monitor+ поддържа два администраторски акаунта. Можете да поканите Вашия партньор да се регистрира като втори администратор и да споделя същите права за достъп. Не споделяйте администраторските данни с никого извън Вашето домакинство.

Сигурност и поверителност

Защита на мрежата

Не използвайте приложението в незащитена Wi-Fi мрежа. Съветваме ви да използвате бебелефона само в Wi-Fi мрежа, защитена с WPA2 или по-високо криптиране. С приложението можете да използвате и мрежата за мобилни данни на телефона си (често наричана 4G или 5G).

Wi-Fi хотспотове на обществени места, като летища и хотели, са удобни, но те често не са сигурни.

Съветваме ви да използвате бебелефона само в Wi-Fi мрежа, защитена с WPA2 или по-високо криптиране. Съветваме ви да не използвате бебелефона в мрежа, която използва WEP криптиране.

Забележка: Wi-Fi мрежите, които не изискват парола, не са защитени.

Силни пароли

Паролите са от съществено значение за защитата на вашата Wi-Fi мрежа и акаунта ви срещу неоторизиран достъп. Колкото по-силна е паролата ви, толкова по-добре е защитена Wi-Fi мрежата ви и вашият акаунт.

Правилата за силна парола са:

- 1** Трябва да съдържа най-малко 8 знака.
- 2** Не трябва да съдържа вашето име, името на вашето бебе, друго реално име или търговска марка.
- 3** Не трябва да съдържа цяла дума.
- 4** Трябва да е много различна от пароли, които сте използвали преди.
- 5** Съдържа следното:
 - Поне 3 от 4-те типа знаци:
 - a. Главни букви (A – Z)
 - b. Малки букви (a – z)
 - c. Цифри (0 - 9)
 - d. Специални знаци (напр. # \$ % &)

Защита на личните данни

За да изтриете и по този начин да защитите личните си данни, фабрично нулирайте устройството за бебето, като натиснете продължително бутона за включване/изключване за 10 секунди. Направете това, преди да изхвърлите устройството и когато то е включено. Силно препоръчително е да прекъснете връзката на бебелефона с приложението Philips Avent Baby Monitor+.

Ако сте собственик на устройство втора употреба, ви съветваме да извършите следните стъпки за фабрично нулиране на устройството за бебето, за да го защитите:

- 1 Включете устройството за бебето.
- 2 След като светодиодът промени цвета си от оранжев на зелен или бял, натиснете бутона за включване/изключване за повече от 10 секунди, докато светодиодът започне да мига между зелено и оранжево, и устройството за бебето ще се нулира до фабричните настройки.

Ако не извършите фабричното нулиране, Philips няма да носи отговорност за работата и функционалността на устройството и поверителността ви може да бъде нарушена.

Разпоредба за актуализации на сигурността

Ние непрекъснато наблюдаваме сигурността на софтуера, използван в продукта. Ако е необходимо, ще бъдат предоставени актуализации на сигурността чрез актуализациите на софтуера. Актуализациите на софтуера може също така да бъдат предоставени за коригиране на грешки и подобрения на производителността или за представяне на нови функции на продукта. Актуализациите може да бъдат предоставени на фърмуера на устройството за бебето и родителското устройство или в мобилното приложение. Актуализациите се доставят безжично на продукта, без да е необходимо да използвате специални кабели или оборудване.

Периодът на поддръжка за предоставяне на актуализации на сигурността може да се намери в Декларацията за съответствие за Обединеното кралство, която е налична онлайн на адрес www.philips.com/support.

Системна съвместимост

Съвместимост с iOS: 11 или по-нова версия

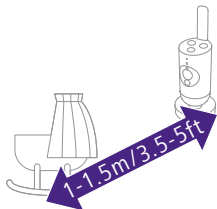
Съвместимост с Android: 6 или по-нова версия

Забележка: Съвместимостта подлежи на промяна с течение на времето.

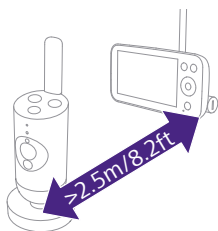
Разполагане на бебephона



Предупреждение: Дълъг кабел. Опасност от задушаване!



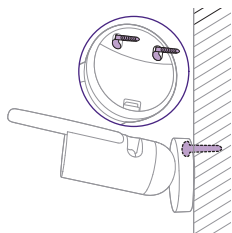
- 1 За оптимално разпознаване на звука се уверете, че устройството при бебето е на не повече от 1,5 метра/5 фута от бебето. Уверете се, че устройството при бебето е най-малко на 1 метър/3,5 фута от бебето поради потенциална опасност от задушаване.



- 2 За да избегнете акустичната обратна връзка, уверете се, че устройството за родители е на поне 2,5 метра/8,2 фута от устройството при бебето.

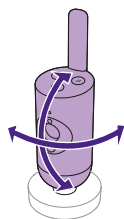
Забележка: Ако използвате безжичен телефон, безжично видео устройство, Wi-Fi мрежа, микровълнова фурна или Bluetooth устройство на 2,4 GHz и в устройството за родители или устройството за бебето се появят смущения, преместете устройството за родители на по-голямо разстояние, докато смущенията изчезнат.

- 3 Има 2 начина за позициониране на устройството при бебето:
 - a Поставете устройството за бебето върху стабилна, равна и хоризонтална повърхност.
 - b Монтирайте устройството при бебето към стената с винтове (не са включени в комплекта).



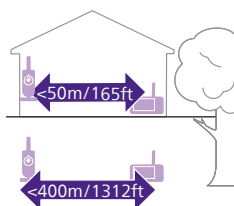
Съвет: В края на това ръководство за потребителя може да намерите шаблона за монтиране на стена (вижте глава „Монтиране на стена“) за монтиране на устройството за бебето към стената.

Съвет: Поставете устройството за бебето по-високо, за да имате по-широк поглед върху леглото или кошарката.



- 4 Устройството за бебето може да се завърта, за да се осигури най-добрата видимост на вашето бебе.

Работен обхват



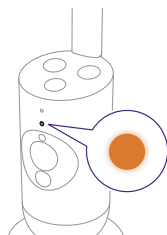
Работният обхват е до 50 метра/165 фута на закрито и 400 метра/1312 фута на открито. Работният обхват на бебелефона се различава в зависимост от околната среда и факторите, причиняващи смущения. Мокри и влажни материали причиняват толкова много смущения, че загубата на обхват е до 100%.

Сухи материали	Дебелина на материала	Загуба на обхват
Дърво, гипс, картон, стъкло (без метал, проводници или олово)	< 30 см	0-10%
Тухла, шперплат	< 30 см	5-35%
Железобетон	< 30 см	30-100%
Метални мрежи или решетки	< 1 см	90-100%
Метални или алуминиеви листове	< 1 см	100%

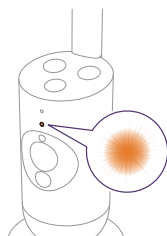
Функции и настройки

Светлинен индикатор за състоянието

Оранжево



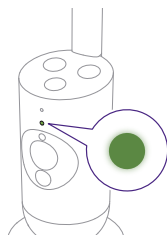
- 1 Постоянна оранжева светлина: Устройството за бебето се зарежда.



- 2 Мигаща оранжева светлина: устройството за бебето обновява фърмуера си. Не изключвайте по време на надстройването.

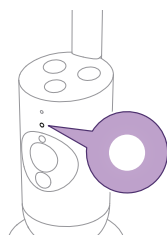
Забележка: Устройството за бебето може да се изключи за кратко по време на обновяването на фърмуера.

Зелено

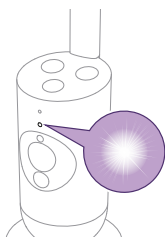


Постоянно светещо зелено: устройството за бебето е готово за свързване с устройството за родители.

Бяло

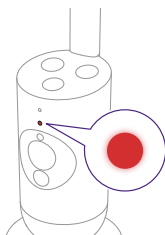


Постоянна бяла светлина: устройството за бебето е готово за свързване с устройството за родители и приложението.

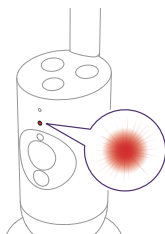


Мига в бяло: бебелефонът се опитва да се свърже към домашната мрежа.

Червена светлина – (само при настройка)

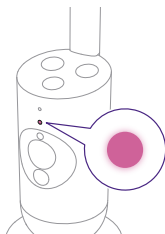


1 Постоянна червена светлина: бебелефонът не успя да се свърже с интернет.



2 Мигаща червена светлина: въвели сте неправилен SSID или парола за мрежата или се опитвате да се свържете с Wi-Fi мрежа от 5 GHz.

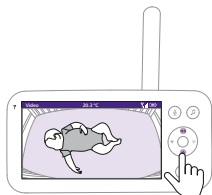
Лилаво



Постоянна лилава светлина: видео предаването на живо е включено за един или повече потребители на приложението.

Обем

Можете да регулирате силата на звука от високоговорителя на устройството за родители на предпочитаното от вас ниво.



- 1 Натиснете горната или долната част на бутона за управление, за да регулирате силата на звука.



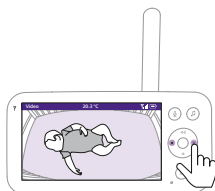
- 2 На дисплея се появява плъзгачът за сила на звука, който показва избраната сила на звука.

Забележка: Ако силата на звука е настроена на високо ниво, устройството за родители консумира повече енергия.

Забележка: Когато лентата за сила на звука е на минимум, устройството е на без звук. Устройството за родители показва икона за заглушаване на звука в лентата на състоянието и ще получавате само предупреждения и видео от устройството за родители.

Яркост на дисплея

Можете да регулирате яркостта на дисплея на устройството за родители на предпочитаното от вас ниво.



- 1 Натиснете лявата или дясната част на бутона за управление, за да регулирате яркостта на дисплея на устройството за родители.

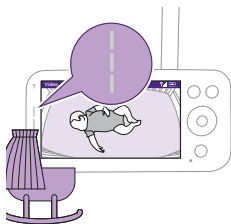


- 2 На дисплея се появява плъзгачът за яркост, който показва избраното ниво на яркост.

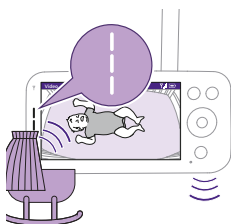
Забележка: Устройството за родители консумира повече енергия при по-висока яркост.

Светлинни индикатори за нивото на звука

Устройството за родители непрекъснато следи нивото на звука в стаята на вашето бебе. Светлинните индикатори за нивото на звука на устройството за родители ви информират дали в стаята на бебето има засечен звук.



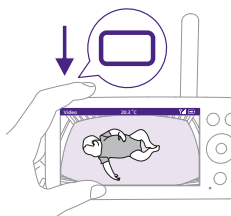
Когато не се долавя никакъв звук, светлинните индикатори за нивото на звука са изключени.



Когато устройството при бебето улови звук, един или повече светлинни индикатора за нивото на звука на устройството за родители светват в бяло. Броят на светлинните индикатори зависи от силата на звука, който се долавя.

Режими и чувствителност

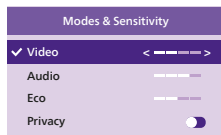
Този бебелефон има три различни режима, които ви позволяват да изберете как искате да наблюдавате бебето си: Video, Audio, Eco. Нивото на чувствителност на устройството при бебето определя това, което да чувате през устройството за родители. Когато нивото е настроено на високо, ще чувате много звуци, включително меки фонове звуци. Когато нивото на чувствителност е настроено на ниско, ще чувате само по-силни звуци.



При включен бебелефон натиснете бутона за режим в горния ляв ъгъл на устройството за родители, натиснете горната или долната част на бутона за управление, за да превключвате между тези различни режими, и след това натиснете бутона за потвърждаване, за да изберете желания режим.



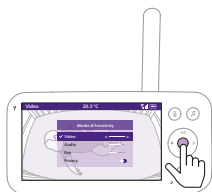
Можете да избирате различни нива на чувствителност за различните режими, като натиснете лявата или дясната част на бутона за управление.



Дисплеят показва избрания режим.

Избраният режим се показва и в лентата на състоянието.

При включване на устройството последно използваният режим ще бъде активен.



Ако бебето издава само меки звуци, чувствителността на устройството при бебето трябва да бъде настроена на високо ниво на устройството за родители.

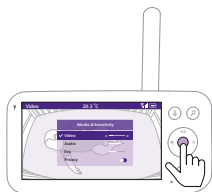
Колкото по-силни звуци издава вашето бебе, толкова по-ниска може да се настрои чувствителността на устройството за родители.

Забележка: В режим „Audio“ и „Video“ ще имате непрекъснат звук, когато нивото на чувствителност е настроено на най-високо. В противен случай слабите звуци ще бъдат заглушени.

Съвет: Нивото на чувствителността може да се регулира, за да чувате винаги бебето си, без разсейване от други звуци. Когато има много фонов шум, намалете чувствителността, така че да не чувате тези звуци през устройството за родители.

Натиснете бутона за потвърждаване, за да запазите новата настройка.

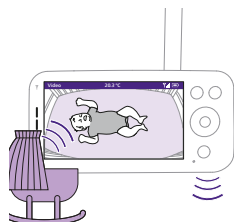
Видео режим



- 1 Натиснете бутона за режим в горния ляв ъгъл на устройството за родители.
- 2 Натиснете бутона за потвърждаване, за да изберете режим „Video“.



Когато режимът „Video“ е активиран, дисплеят винаги е включен.

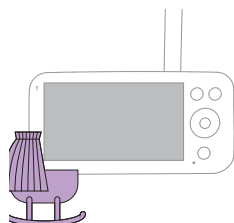


Забележка: Задайте най-високото ниво на чувствителност, за да имате непрекъснат звук на устройството за родители.

Аудио режим

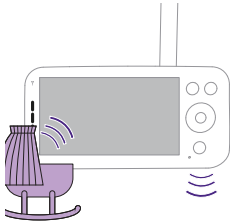


- 1 Натиснете бутона за режим в горния ляв ъгъл на устройството за родители.
- 2 Натиснете долната част на бутона за управление, за да превключите на режим "Audio" (Аудио).
- 3 Натиснете бутона за потвърждаване, за да изберете режим "Audio" (Аудио).



Когато режимът „Audio“ Аудио е активиран, дисплеят на устройството за родители се изключва след 3 секунди.

Забележка: Лентата на състоянието не се вижда, когато дисплеят е изключен.



Забележка: Белият светлинен индикатор за връзка показва, че устройството за родители е все още включено и свързано с устройството за бебето.

Забележка: Когато чувствителността не е настроена на най-високо ниво, слабите звуци ще бъдат заглушени.

Забележка: Задайте най-високото ниво на чувствителност, за да имате непрекъснат звук на устройството за родители. Вижте главата „Режими и чувствителност“ за повече информация.

Ако бебето ви издава някакъв звук, светлинните индикатори за ниво на звука се включват и звукът, доловен от устройството при бебето, се предават на устройството за родители. Когато не се долавя никакъв звук, светлинните индикатори за нивото на звука са изключени.

ЕКО режим

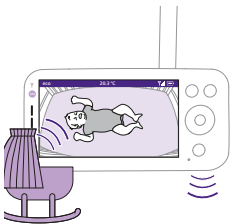


- 1 Натиснете бутона за режим в горния ляв ъгъл на устройството за родители.
- 2 Натиснете долната част на бутона за управление, за да превключите на режим "Еко" (Еко).
- 3 Натиснете бутона за потвърждаване, за да изберете режим "Еко" (Еко).

Забележка: Когато дисплеят е включен, избраният режим се вижда в лентата на състоянието. Лентата на състоянието не се вижда, когато дисплеят е изключен.



Светлинните индикатори за показването и нивото на звука се изключват, когато няма разпознат сигнал за 20 секунди. Светлинният индикатор за режим "Еко" (Еко) светва в бяло, за да покаже, че устройството за родители още е включено и режимът "Еко" (Еко) е активен.



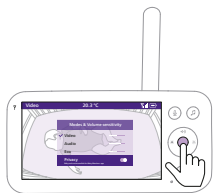
Когато звукът се възприеме от устройството за бебето, дисплеят и индикаторът за нивото на звука на устройството за родители се включват незабавно. Видеоот и звуците се предават към устройството за родители и светлинните за нивото на звука стават бели.

Когато не се долавя никакъв звук, светлинните индикатори за нивото на звука са изключени.

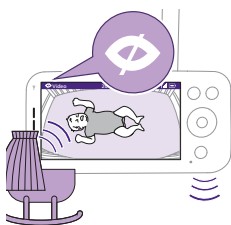
Забележка: Минималното ниво на звука за активиране на звука и дисплея се определя от настройката за чувствителност.

Функция за поверителност

Режимът за поверителност ви позволява временно да дезактивирате подаването на живо от камерата към приложението. Все още можете да наблюдавате бебето си от устройството за родители в избрания режим.



- 1 Натиснете бутона за режим в горния ляв ъгъл на устройството за родители.
- 2 Натиснете долната част на бутона за управление, за да превключите на функцията за поверителност.
- 3 Натиснете бутона за потвърждаване, за да активирате функцията за поверителност.



Когато режимът за поверителност е активиран, все още можете да наблюдавате бебето си от устройството за родители в избрания режим.

Забележка: Когато дисплеят е включен, индикаторът за функцията за поверителност се показва в лентата на състоянието. Лентата на състоянието не се вижда, когато дисплеят е изключен.



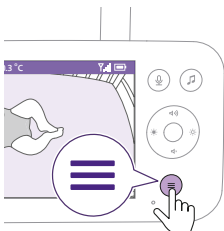
Не можете да наблюдавате бебето си от приложението, когато функцията за поверителност е активирана.

Съвет: Ще получите насочено известие от приложението, когато функцията за поверителност е активирана.

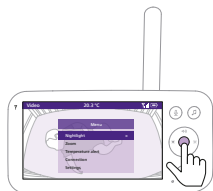
Нощна светлина

Можете да активирате функцията за нощна светлина от устройството за родители, устройството при бебето или приложението.

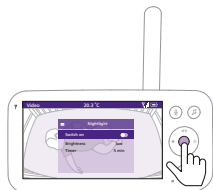
За да активирате функцията за нощна светлина от устройството за родители, следвайте инструкциите по-долу:



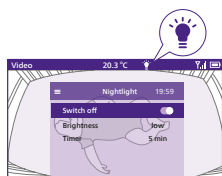
- 1 Натиснете бутона за менюто в долния десен ъгъл на устройството за родители.



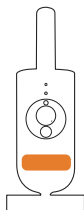
- 2 Изберете "Nightlight" (Нощна светлина) и натиснете бутона за потвърждаване, за да въведете опциите за настройка.



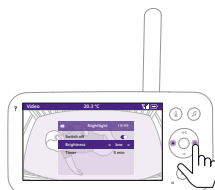
- 3 Натиснете бутона за потвърждаване, за да включите или изключите функцията за нощна светлина.



Дисплеят показва икона на светлина в лентата на състоянието, когато нощната светлина е включена.



Нощната светлина на устройството при бебето се включва.



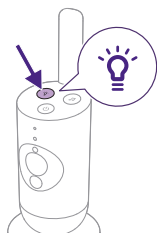
Можете да зададете нивото на яркост на нощната светлина от устройството за родители.

Натиснете лявата или дясната част на бутона за управление, за да изберете ниска, средна или висока.



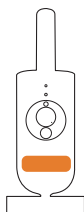
Можете да настроите таймера на нощната светлина от устройството за родители.

Натиснете лявата или дясната част на бутона за управление, за да изберете времето, което предпочитате.

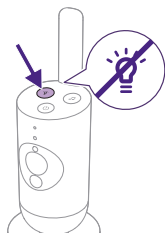


Можете също така да управлявате нощната светлина от устройството при бебето.

- 1 Натиснете бутона за нощна светлина на устройството при бебето, за да включите функцията.



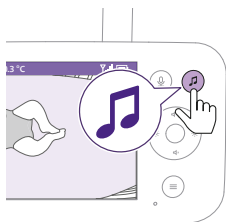
Нощната светлина се включва.



- 2 Натиснете бутона за нощна светлина отново, за да я изключите.

Успокояващи звуци

Можете да активирате функцията за успокояващи звуци или от устройството за родители, устройството при бебето, или приложението. За да го активирате от устройството за родители, следвайте инструкциите по-долу:



- 1 Натиснете бутона за успокояващи звуци на устройството за родители, за да отворите менюто.

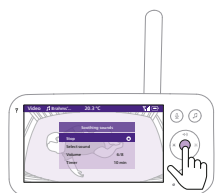
Забележка: Натискането на бутона, докато менюто вече е отворено, ще затвори менюто.



- 2 Натиснете долната част на бутона за управление, за да превъртите надолу до елемент от менюто "Select sound" (Избор на звук), натиснете бутона за потвърждаване, за да влезете в списъка с успокояващи звуци.



- 3 Натиснете горната или долната част на бутона за управление, за да преминете през списъка.
- 4 Натиснете бутона за потвърждаване, за да изберете или откажете избора на този, който искате да възпроизведете. Можете също така да изберете "All lullabies" (Всички приспивни песни), за да възпроизведете първите 5 приспивни песни.



- 5 Отидете на "Play" (Възпроизвеждане) и натиснете бутона за потвърждаване, за да започнете да възпроизвеждате избрания звук.

Ако искате да спрете, натиснете отново бутона за потвърждаване. Лентата за състоянието на устройството за родители показва името на звука, който се възпроизвежда.

Съвет: Натиснете продължително бутона за успокояващи звуци, за да започнете да възпроизвеждате избрания звук.



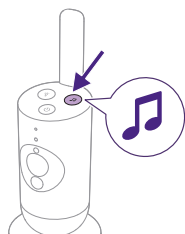
Можете да зададете силата на звука на звука или приспивната песен от устройството за родители.

Натиснете лявата или дясната част на бутона за управление, за да изберете нивото на звука.



Можете да настроите таймер за успокояващ звук, за да зададете кога да спре. Направете това от устройството за родители.

Натиснете лявата или дясната част на бутона за управление, за да изберете времето, което предпочитате.



За да активирате функцията за успокояващи звуци от устройството при бебето, натиснете бутона за успокояващи звуци на устройството при бебето.



Последният звук, избран от устройството за родители, започва да се възпроизвежда непрекъснато според последната настройка на таймера.

За да спрете успокояващите звуци на устройството при бебето, натиснете отново бутона за успокояващи звуци.

Истинска обратна звукова връзка

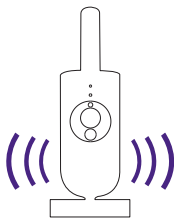
Можете да използвате бутона за истинска обратна звукова връзка на устройството за родители, за да говорите с бебето си.



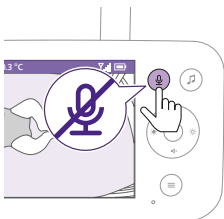
- 1 Натиснете бутона за истинска обратна звукова връзка на устройството за родители.



- 2 На дисплея на устройството за родители се показва иконата за истинска обратна звукова връзка, индикираща активната връзка. Говорете ясно в микрофона в предната част на устройството за родители от разстояние между 15 – 30 см.



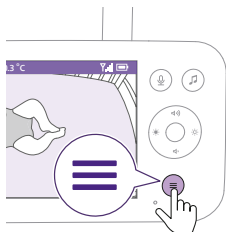
Бебето може да чуе, че говорите в устройството за родители. В същото време ще чувате всякакви звуци, които бебето ви издава.



- 3 Натиснете отново бутона за истинска обратна звукова връзка, за да я изключите, когато приключите разговора.

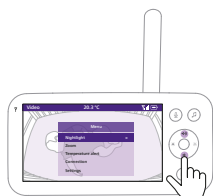
Функции на менюто

Всички описани в следните раздели функции могат да се използват през менюто на устройството за родители.



- 1 Натиснете бутона за менюто, за да влезете в менюто.

Забележка: Когато отново натиснете бутона за менюто, ще излезете от менюто.

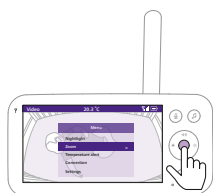


- 2 Използвайте бутона за управление, за да навигирате през менюто. Избраният елемент от менюто светва в лилаво.

Забележка: Ако вече сте в някое от подменютата и искате да превключвате между функциите на менюто, натиснете отново бутона на менюто, за да се върнете към главното меню.

Забележка: Ако сте в менюто, но не натиснете бутон за повече от 8 секунди, менюто ще се затвори, без да запазва променените настройки.

Мащабиране



- 1 Натиснете бутона за потвърждаване, за да влезете в менюто "Zoom" (Мащабиране).

- 2 Натиснете бутона за потвърждаване, за да регулирате видео изображението. Можете да използвате горната/долната/дясната/лявата част на бутона за управление, за да изберете коя част от изображението да бъде показана на устройството за родители.
- 3 Натиснете бутона за менюто, за да запаметите новата настройка и да излезете.
- 4 Ако искате да увеличите изображението на устройството за родители, отидете в менюто за мащабиране и изключете функцията за мащабиране.

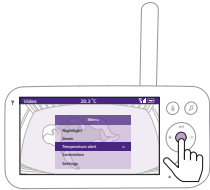
Съвет: Натиснете продължително бутона за потвърждаване за две секунди, за да получите бърз достъп до функцията за мащабиране.



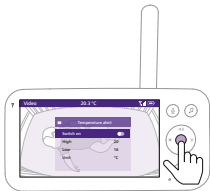
Аларма за температура

Температурният сензор ви позволява да следите температурата в стаята на бебето.

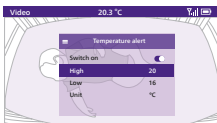
Забележка: Текущата температура в стаята на вашето бебе се показва в лентата за състояние на устройството за родители.



- 1 Натиснете бутона за потвърждаване, за да влезете в менюто "Temperature alert" (Предупреждение за температурата).

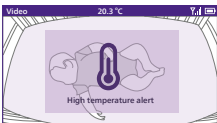


- 2 Предупреждението за температурата може да бъде включено или изключено; натиснете бутона за потвърждаване, за да го включите или изключите.



- 3 За да промените максималните и минималните температури за предупреждението за температурата, изберете желаните температури в менюто за температура.

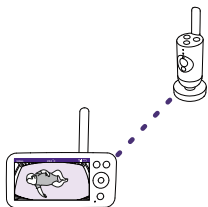
Съвет: Можете да промените мерните единици за температура от Целзий (C) на Фаренхайт (F), като изберете опцията за мерни единици.



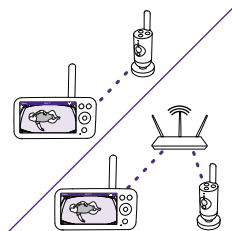
- 4 Натиснете лявата част на бутона за управление, за да запаметите новата настройка и да се върнете към главното меню.
- 5 Устройството за родители показва това предупреждение, когато измерената температура излиза извън диапазона между минималните и максималните стойности.

Свързване

Можете да изберете различни опции за връзка с тази функция на менюто.



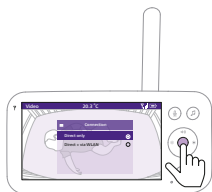
Само директно: родителското устройство и устройството за бебето са предварително сдвоени и ще се свържат директно едно с друго.



Директно + чрез WLAN: тази настройка оптимизира връзката между устройството за бебето и родителското устройство, като автоматично избира най-добрата връзка, използвайки режим на директна връзка или Wi-Fi мрежа. Тя разширява безжичния обхват, като използва домашния Wi-Fi рутер като мост.



1 Натиснете бутона за потвърждаване, за да влезете в менюто "Connection" (Връзка).

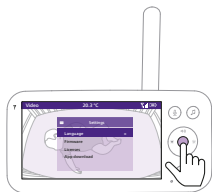


2 Натиснете горната или долната част на бутона за управление и бутона за потвърждаване, за да изберете желаната връзка.

Настройки

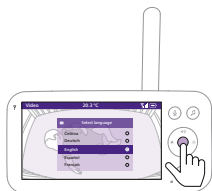


Натиснете бутона за потвърждаване, за да влезете в менюто "Settings" (Настройки).

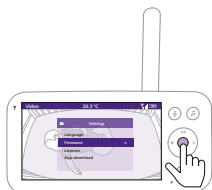


Можете да промените настройката на езика на устройството за родители.

- 1 Натиснете бутона за потвърждаване, за да влезете в списъка с езици.
- 2 Натиснете горната или долната част на бутона за управление, за да преминете през всички езици, и след това натиснете бутона за потвърждаване, за да изберете желанния език.

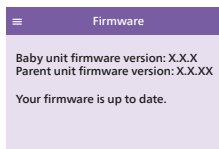


- 3 Натиснете бутона за потвърждаване, за да запазите новата настройка и да се върнете към главното меню.

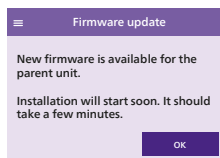


Можете да проверите текущата версия на фърмуера на бебелефона.

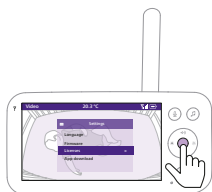
- 1 Натиснете бутона за потвърждаване, за да влезете в менюто "Firmware" (Фърмуер).



- 2 Дисплеят показва най-новата версия на фърмуера на устройството за родители и на устройството при бебето.

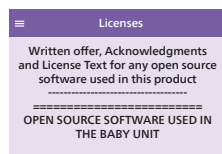


Забележка: В случай че има налична актуализация на фърмуера, тя ще се инсталира автоматично и Вие ще получите известие.



Можете да проверите софтуерния лиценз на устройството за родители/бебелефона.

- 1 Натиснете бутона за потвърждаване, за да влезете във функцията "License" (Лиценз).



- 2 Дисплеят показва информацията за лиценз на белефона.

Чанта за носене (само SCD953)

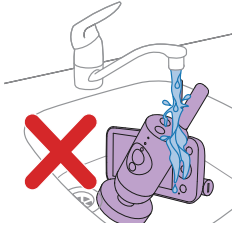


Можете да съхранявате родителското устройство, устройството за бебето, захранващия адаптер и USB захранващия кабел в чантата по време на пътуване.

Можете също да използвате чантата за носене за съхранение на други неща.

Забележка: Вижте инструкциите за пране на чантата за носене.

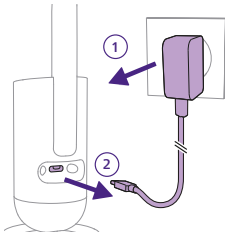
Почистване и поддръжка



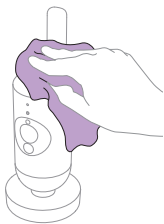
Предупреждение: Не потапяйте родителското устройство, устройството за бебето, захранващия адаптер и USB кабела за зареждане във вода и не ги почиствайте под течаща вода.



Предупреждение: Не използвайте спрейове за почистване и течни почистващи препарати.

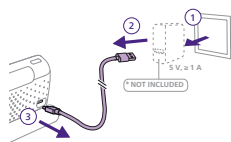


- 1 Изключете устройството при бебето, извадете захранващия адаптер от устройството при бебето и извадете захранващия адаптер от контакта.

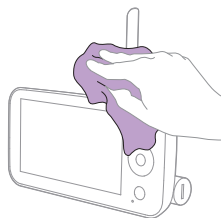


- 2 Почиствайте бебephона със суха кърпа.

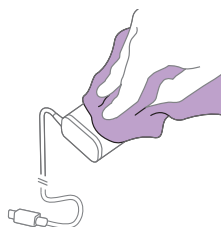
Забележка: Отпечатьците от пръсти или замърсявания по обектива на устройството за бебето, може да се отразят на работата на камерата. Избягвайте да докосвате обектива с пръсти.



- 3 Изключете родителското устройство и извадете USB кабела от него.



- 4 Почиствайте устройството за родители със суха кърпа.



- 5 Почиствайте адаптера и USB кабела със суха кърпа.

Съхранение

Когато няма да използвате бебephона дълго време, приберете родителското устройство, устройството за бебето, USB кабела и адаптера на хладно и сухо място.

За дълготрайно съхранение се препоръчва батерията на родителското устройство да е заредена, а не изтощена.

Поръчване на аксесоари

За да закупите аксесоари или резервни части, посетете **www.philips.com/parts-and-accessories** или се обърнете към вашия търговец на Philips. Можете също така да се свържете с Центъра за обслужване на клиенти на Philips във вашата държава (вижте листовката за международна гаранция за информация за контакт).

Рециклиране



Този символ означава, че електрически продукти и батерии не може да се изхвърлят заедно с обикновените битови отпадъци.

Следвайте правилата на вашата държава за разделно събиране на електрически продукти и батерии.

Информация за опазване на околната среда

Премахнахме всички ненужни опаковъчни материали. Опитаме се да направим опаковката лесна за разделяне на два материала: картонена кутия и полиетилен (торбички, защитен пенопласт).

Изваждане на вградена акумулаторна батерия

Вградената акумулаторна батерия трябва да бъде извадена само от квалифициран специалист, когато уредът се изхвърля. Преди да извадите батерията, се уверете, че уредът е изключен от контакта и батерията е изтощена напълно.

Забележка: Вземете всички необходими мерки за безопасност, когато боравите с инструменти за отваряне на уреда и когато изхвърляте акумулаторната батерия.

Забележка: Когато боравите с батериите, се погрижете ръцете ви, продукта и батериите да бъдат сухи.

Забележка: За да избегнете нежелано късо съединение на батериите след тяхното изваждане, не позволявайте клемите на батериите да влязат в контакт с метални предмети (напр. монети, фиби за коса, пръстени). Не увивайте батериите в алуминиево фолио. Залепете клемите на батериите или поставете батериите в найлонова торбичка, преди да ги изхвърлите.

Процедура:

- 1 Използвайте монета, за да отключите отвора за отделението за батерията в задната страна на родителското устройство.
- 2 Махнете 2-те гумени крачета в долната част на родителското устройство.
- 3 Махнете 2-та винта, които сега са видими, в долната част на родителското устройство.
- 4 Раздалечете отделението за батерията от родителското устройство.
- 5 Извадете батерията.

Ако във вашата държава няма система за разделно събиране/ рециклиране на електронни продукти, можете да се погрижите за опазването на околната среда, като извадите и рециклирате батерията, преди да изхвърлите продукта.

Гаранция и поддръжка

Ако се нуждаете от информация или поддръжка, моля, посетете www.philips.com/support или прочетете листовката за международна гаранция.

Обща информация

Литиево-йонна акумулаторна батерия (2600 mAh)

Вид модулация: IEEE 802.11 b/g/n

Диапазон на работна честота: 2412 – 2472 MHz

Максимална радиочестотна мощност: ≤ 20 dBm e.i.r.p

Консумация на енергия в изключен режим:

Устройство за бебето: $< 0,3$ W

Родителско устройство: $< 0,3$ W (< 1 min)

Захранващо устройство за устройството за бебето:

Модел: ASSA105x-050100

[x = A (щепсел за САЩ), B (щепсел за Обединеното кралство), C (щепсел за Австралия и Нова Зеландия) или E (щепсел за ЕС)]

Вход: 100-240 V променлив ток, 50/60Hz, 0,35 A

Изход: 5,0 V постоянен ток 1,0 A, 5,0 W

Средна активна ефективност: $> 73,62\%$

Консумирана мощ без натоварване: $< 0,1$ W

Захранващо устройство за родителското устройство (не е включено в комплекта):

Вход: 100 – 240 VAC, 50/60 Hz

Изход: 5,0 VDC, $\geq 1,0$ A

Монтиране на стена

Инструкции за отпечатване:

Отпечатайте тази страница в мащаб 100% и използвайте шаблона, за да маркирате точно позицията на отворите за винтовете върху стената.

